

## نشرة طبية للمستهلك بموجب أنظمة الصيدالة (مستحضرات) 1986

يُسوق هذا الدواء بدون وصفة طبيب

## هكسيداتيل غسول فم محلول لغسل الفم

### التركيبية:

كلورهيكسيدين ديجلوكونات 0.2% w/v

(Chlorhexidine Diguconate 0.2% w/v)

المركبات غير الفعالة ومسيبات الحساسية في الدواء – انظر البند 2 "معلومات هامة عن بعض مركبات الدواء" وفي البند 6 "معلومات إضافية".

اقرأ النشرة بلعمان حتى نهايتها قبل استعمالك للدواء. تحتوي هذه النشرة على معلومات مخصصة عن الدواء. إذا توفرت لديك أسئلة إضافية، فراجع الطبيب أو الصيدلي. يجب عليك استعمال الدواء وفقاً للتعليمات الواردة في البند 3 "كيف تستعمل الدواء؟" في هذه النشرة. استشر الصيدلي إذا كنت بحاجة إلى معلومات إضافية. يجب عليك مراجعة الطبيب إذا تقامت أعراض المرض أو إذا لم تحسن.

### 1. لأي غرض مخصص هذا الدواء؟

- لإعانة تكوّن اللويحة السنية (الپلاك).
- للمساعدة في علاج ومنع التهاب اللثة (جينجيفيتيس).
- للمساعدة في الحفاظ على النظافة الصحية للفم.
- لاستعمال بعد الجراحات أو العلاجات السنية، للحث على تعافي اللثة.

• لعلاج القروح، والالتهابات الناجمة عن استعمال أطقم الأسنان، والتلوث الفطري في الفم.

**الفصيلة العلاجية:** مطهر

### 2. قبل استعمال الدواء

لا يجوز استعمال الدواء إذا:

وُجدت لديك حساسية (أرجية) للمادة الفعالة كلورهيكسيدين ديجلوكونات أو لأي من المركبات الإضافية التي يحتوي عليها الدواء (انظر البند 6 "معلومات إضافية").

تحذيرات خاصة تتعلق باستعمال الدواء:

- لا يجوز الاستعمال لدى الأولاد الذين عمرهم دون 12 عاماً إلا بنوصية من الطبيب.
- يجب الاستعمال في تجويف الفم فقط. لا يجوز بلعه. في حالة ملامسة المحلول للعينين أو للأنف، يجب شطفهما جيداً بالماء.
- في حالة نشوء رد فعل تحسسي شديد، عليك التوقف عن الاستعمال والتوجه فوراً لتلقي المساعدة. انظر البند 4 "الأعراض الجانبية".
- قد تخل معاجين الأسنان بفعالية غسول الفم. بعد تنظيف الأسنان بالفرشاة، اشطف فمك جيداً بالماء وانتظر 5 دقائق قبل استعمال

هكسيداتيل غسول فم. بدلاً من ذلك، بإمكانك استعمال غسول الفم أيضاً في وقت آخر من اليوم.

- لا يجوز تبييض الأقمشة التي لامست غسول الفم.
- قد يظهر تلطيخ (تصبغ) مؤقت للأسنان واللسان. انظر البند 4 "الأعراض الجانبية".
- قد يطرأ تغير على الإحساس بالطعم أو مستشعر بلحسان بالذغ، الخبز أو التتميل في تجويف الفم. انظر البند 4 "الأعراض الجانبية".

### الأولاد والمرافقون:

الدواء مخصص للاستعمال لدى متلقي العلاج الذين يزيد عمرهم عن 12 عاماً. إذا كان العمر دون ذلك فيجب مراجعة الطبيب قبل الاستعمال.

التفاعلات بين الأدوية:

إذا كنت تستعمل الآن، أو قد استعملت مؤخراً أدوية أخرى بما في ذلك الأدوية بدون وصفة طبيب وإضافات غذائية، فأخبر الطبيب أو الصيدلي بذلك.

### الحمل والإرضاع:

يمكن استعمال الدواء إذا كنت حاملاً أو مرضعاً.

معلومات هامة عن بعض مركبات الدواء

- يحتوي الدواء على المركب PEG 40 Hydrogenated Castor Oil (يسمى أيضاً: Macrogolglycerol Hydroxystearate)، الذي قد يسبب تهيجاً في الجلد.
- يحتوي الدواء على الكحول الذي قد يسبب إحساساً بالذغ على الجلد المتضرر. يحتوي هذا الدواء على 5.656 ملل من الكحول في كل 100 ملل، وهذا التركيز يعادل 0.05656 ملل/ملل.

### 3. كيف تستعمل الدواء؟

عليك استشارة الطبيب أو الصيدلي إذا لم تكن متأكدًا من الجرعة الدوائية ومن كيفية استعمال الدواء.

- الجرعة الدوائية المتبعية عادةً هي: مرتان في اليوم.
- التهاب اللثة: يوصى بالاستعمال لمدة شهر.
- القروح في الفم والتلوث الفطري في الفم: يجب مواصلة الاستعمال لمدة يومين إضافيين بعد الشفاء.
- التهابات الفم الناجمة عن أطقم الأسنان: يجب تنظيف ونقع أطقم الأسنان في غسول الفم لمدة 15 دقيقة مرتين في اليوم.
- بعد الجراحات السنية: يجب اتباع تعليمات طبيب الأسنان الخاص بك.

يمنع تجاوز الجرعة الموصى بها.

كيفية الاستعمال:

لا يجوز بلعه.

يجب الاستعمال فقط إذا كان قفل السداد موجوداً وبشكله الكامل قبل الفتح.

تعليمات الاستعمال:

يجب تعبئة كأس القياس الصغيرة حتى خط 10 ملل، وشطف الفم جيداً

بالدواء لمدة دقيقة واحدة وبعد ذلك يجب بصق الدواء.

إذا استمرت الأعراض، فراجع الطبيب.

إذا استعملت خطأ جرعة دوائية أعلى

إذا استعملت جرعة مفرطة أو إذا قام ولد ببلع الدواء خطأً، فتوجه فوراً إلى الطبيب أو إلى غرفة الطوارئ في المستشفى وأحضر معك عبوة الدواء.

لا يجوز تناول الأدوية في العتمة! راجع الملصق وتأكد من الجرعة في كل مرة تتناول فيها دواء. ضع النظرات الطبية إذا كنت بحاجة إليها.

إذا توفرت لديك أسئلة إضافية حول استعمال الدواء، فاستشر الطبيب أو الصيدلي.

### 4. الأعراض الجانبية

مثل أي دواء، قد يؤدي استعمال هكسيداتيل غسول فم إلى نشوء أعراض جانبية عند بعض المستعملين. لا تفرق عند قراءة قائمة الأعراض الجانبية. قد لا تعاني من أي واحد منها.

يجب التوقف عن استعمال الدواء والتوجه فوراً لتلقي المساعدة الطبية إذا ظهر لديك واحد أو أكثر من بين الأعراض التالية:

- طفح جلدي
- انتفاخ في الشفتين، في اللسان، في الحلق أو في الوجه
- صعوبات في التنفس

قد تكون هذه الأعراض أعراضاً لرد فعل تحسسي خطير ونادر جداً. يجب التوقف عن استعمال الدواء ومراجعة الطبيب إذا ظهر لديك واحد أو أكثر من بين الأعراض التالية:

- تهيج في الفم
- ألم
- انتفاخ الجنبات الداخلي للخدين

يُفترض أن تزول هذه الأعراض عند إيقاف العلاج.

أعراض جانبية شائعة جداً (very common) – أعراض تظهر عند أكثر من مستعمل 1 من بين 10 مستعملين:

• تلطيخ (تصبغ) مؤقت للسان ويتلاشى عند إيقاف العلاج.

أعراض جانبية شائعة (common) – أعراض تظهر عند 10-1 مستعملين من بين 100:

- جفاف في الفم.
- تغير في حساسية الذوق، إحساس بالذغ، تتميل، أو وخز في اللسان عندما تستعمل غسول الفم لأول مرة. يزول ذلك عادةً مع الاستمرار بالعلاج.

إذا استمرت الأعراض – فيجب التوجه إلى الطبيب.

أعراض جانبية مدى شيوعتها غير معروف (أعراض لم يتم تحديد مدى شيوعتها بعد):

• تلطيخ (تصبغ) مؤقت للأسنان وعادةً يمكن إزالته عن طريق التنظيف بالفرشاة. يمكن منع حدوث هذا التلطيخ بواسطة الامتناع عن شرب الشاي، القهوة أو النبيذ الأحمر – خاصة ساعة بعد الاستعمال، وأيضاً عن طريق تنظيف الأسنان اليومي بالفرشاة

وبمعجون الأسنان (انظر البند 3 "كيف تستعمل الدواء؟"). إذا بقي التلطيخ، فيمكن إزالته بواسطة التنظيف والصلقل لدى طبيب الأسنان أو أخصائية صحة الأسنان.

بالنسبة لأطقم الأسنان – يمكن تنظيفها بواسطة مادة لتنظيف أطقم الأسنان.

- انتفاخ في غدد اللعاب.
- تقشر الجلد داخل الفم. لاجتباب حدوث ذلك، يجب تخفيف غسول الفم بكمية مساوية من الماء.
- إذا ظهر عرض جانبي، إذا تعاقم أحد الأعراض الجانبية أو إذا كنت تعاني من عرض جانبي لم يذكر في هذه النشرة، فعليك استشارة الطبيب.

التبليغ عن الأعراض الجانبية

بالإمكان التبليغ عن أعراض جانبية لوزارة الصحة بواسطة الضغط على الرابط "التبليغ عن أعراض جانبية عقب العلاج الدوائي" الموجود في الصفحة الرئيسية لموقع وزارة الصحة ([www.health.gov.il](http://www.health.gov.il)) والذي يوجه إلى الإستمارة المتصلة للتبليغ عن أعراض جانبية، أو عن طريق الدخول إلى الرابط:

<https://sideeffects.health.gov.il>

### 5. كيف يجب تخزين الدواء؟

- امنع التسمم! هذا الدواء، وأي دواء آخر، يجب حفظه في مكان مغلق بعيداً عن متناول أيدي الأولاد وأل الأطفال الرضع وعن مجال رؤيتهم، وبذلك ستمنع التسمم. لا تسبب التقيؤ بدون تعليمات صريحة من الطبيب.
- لا يجوز استعمال الدواء بعد تاريخ انتهاء الصلاحية (exp. Date) المدون على العبوة. يشير تاريخ انتهاء الصلاحية إلى اليوم الأخير من ذلك الشهر.

ظروف التخزين:

- يجب التخزين في درجة حرارة أقل من 25°C.
- يجب حفظه في العبوة الأصلية للحماية من الضوء.
- يمكن استعمال الواء لما لا يزيد عن 6 أشهر منذ فتح القنينة لأول مرة، ودون تجاوز تاريخ انتهاء الصلاحية المدون على العبوة.

### 6. معلومات إضافية:

بالإضافة إلى المركب الفعال، يحتوي الدواء أيضاً على:

Purified Water, Sorbitol Solution, Ethanol 95% (Alcohol 95%), PEG 40 Hydrogenated Castor Oil, Peppermint Oil.

كيف يبدو الدواء وما هو محتوى العبوة:

قنينة لونها بني تحتوي على محلول صافٍ. تأتي مع كأس قياس صغيرة.

حجم العبوة: 300 ملل.

الصنّع وصاحب الامتياز:

بن شمعون فلوريس م.رض، المنطقة الصناعية ميسجاف، بريد متجول 2017400، إسرائيل.

تم تحرير هذه النشرة في 12/2024 وفقاً لإرشادات وزارة الصحة.

رقم تسجيل الدواء في سجل الأدوية الرسمي في وزارة الصحة:

161-77-35102-00

من أجل التبسيط ولتسهيل القراءة، تمت صياغة هذه النشرة بصيغة المذكر. على الرغم من ذلك، فإن الدواء مخصص لكلا الجنسين.